

Сделано в Китае

Изготовитель: HANGZHOU YIDENG LIGHTING CO., LTD, Китай, ROOM 901-9, BUILDING 4, NO.859 WEST SHIXIANG ROAD, XIHU DISTRICT, HANGZHOU, ZHEJIANG, 310030 CHINA (ХАНЧЖОУ ИДЭН ЛАЙТИНГ КО., ЛТД. Китай, Рум 901-9, Билдинг 4, №859 Вест Шисян Роуд, Сиху Дистрикт, Ханчжоу, Чжэцзян, 310030 Китай)

Уполномоченное изготовителем лицо / Импортёр в Российскую Федерацию: ООО «Гаусс Лайтинг», РФ, 121354, г. Москва, Дорогобужская ул., д. 14, стр. 6, этаж 2, помещ. 8, тел.: +7 (495) 649 81 33, сайт: gauss.ru, для отзывов и предложений: comment@gauss.ru

Импортёр в Республику Беларусь: ООО «НикЛайтинг», 223056, Минский р-н, Сеницкий с/с, аг. Сеница, ул. Набережная, д. 4, к. 8, тел./факс: (017) 514 68 88

Импортёр в Республику Казахстан: ТОО «Электрокомплекс Lighting», 050050, г. Алматы, Жетысуский р-н, пр. Рыскулова 39, тел.: +7 (777) 731 00 05. ТОО «Magnum Cash&Carry», 050062, г. Алматы, Мкр. Астана 1/10, тел.: +7 (727) 346 73 22

Номер партии, месяц и год изготовления указаны на лампе  
Правило чтения даты производства и номера партии:

XX XX XXX-XX  
Номер партии  
Год производства  
Месяц производства



KAZ

Gauss жалпы жарықтандыруға арналған жарықдиодты лампысы. EAC

Қуаты Вт; жұмыс кернеуі В; жарық ағыны, Лм; негізгің типі; жарамдылық мерзімі (с); диммермен және кемескі жарығы бар ажыратышпен жұмыс жасау мүмкіндігі; лампының көлемі (мм); жарық шоғының бұрышы (град); жұмыстық температура диапазоны (град); түстік температура (К); түс беру индексі – орамнан қараңыз.

Тастамаңыз. Белшектемеңіз. Лампалар жөндеуге келмейді. Лампаны тиісті жабдықта ғана пайдаланыңыз. Лампаны орнатпас бұрын қуат көзін ажыратыңыз. Лампа ылғалдылығы немесе тозаңдылығы жоғары үй-жайларда жұмыс істеуге арналмаған. Құрғақ және балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Лампа ластанған жағдайда, оны құрғақ немесе сәл дымқылданған жұмсақ матамен сүрту керек. Еріткіштерді, агрессивті жуғыш заттар мен абразивті заттарды қолдануға жол берілмейді. Үй-жайлардың ішінде ғана пайдаланыңыз. Жабық шамдалдарда, жарық реттегіштермен бірге, қозғалыс пен жарықтандыру датчиктерімен немесе таймерлермен бірге қолданбаңыз.

Өндірілген күні бұйымда әріптік-сандық белгі түрінде көрсетілген:

AABBXXX, мұндағы AA – айдың нөмірі (01-ден 12-ге дейін), BB – өндірілген жылы, XXX – топтама нөмірі. Арнайы кәдеге жаратуға жатпайды. Жарамдылық мерзімі: шексіз. ҚХР-да өндірілген. Өндіруші: ХАНЧЖОУ ИДЭН ЛАЙТИНГ КО., ЛТД. Китай, Рум 901-9, №859 Вест Шисян Роуд, Сиху Дистрикт, Ханчжоу, Чжэцзян, 310030 Китай. «Гаусс Лайтинг» ЖШҚ, РФ, 121354, Москва қ., Дорогобужская көшесі, 14-үй, 6-құрылыс, 2 қабат, белме. 8, Ресей Федерациясы, Телефон: +74956498133. Импортшы/Тұлтынушылар қызметі «ЖШС «Электрокомплекс Lighting», 050050, Алматы қаласы, Жетісу ауданы, Рыскулов даңғылы, 39, тел.: +7 (777) 731 00 05. «Magnum Cash&Carry» ЖШС, 050062, Алматы, Мкр. Астана 1/10, тел.: +7 (727) 346 73 22

KG

Gauss жалпы жарықтандыруу үчүн светодиоддук лампа/шамчырак/прожектор. EAC

Кубаттуулугу Вт; иштөөчү чыңалуусу В; жарык ағыны, Лм; цоколь типі; иштөө мөөнөтү (ч); диммер жана жарык берүүчү өчүргүчү менен иштөө мүмкүндүгү; лампа өлчөмү (мм); жарык чачуучу тугамы (град); иштеп жаткандагы температуралык диапазон (град); жарык берүүчү температурасы (К); жарык берүү индекси – каптамынан карагыла.

Биргытпагыла. Ажыратпагыла. Лампалар оңдолбойт. Лампаны тиешелүү жабдууда ғана колдонула. Лампаны орнотордун алдында электр кубатын өчүргүлө. Лампа нымдуулугу же чандуулугу жогору имаратта иштөө үчүн арналган эмес. Кургак жана балдар жетпеген жерде сақтагыла. Лампа кирдегенде аны кургак же бир аз нымдуу жумшак кездеме менен тазалап туруу керек. Зритмелерди, агрессивдүү жана чарыктоочу жуучу каражаттарды колдонууга болбойт. Имараттын ичинде ғана колдонуу керек, жарык жөндегүчү, кыймыл жана жарықтандыруу көрсөткүчү же таймери бар, жабык жарык бергичтерде колдонууга болбойт. Даярдалган датасы буюмда тамга-цифра белгисинде көрсөтүлгөн:

AABBXXX, AA – ай номери (01ден 12ге чейин), BB – даярдалган жылы, XXX – партиянын номери. Атайын таштандылоого жатпайт. Жарамдуулук мөөнөтү чектелген эмес. Өндүрүүчүсү: ХАНЧЖОУ ИДЭН ЛАЙТИНГ КО., ЛТД. Китай, Рум 901-9, №859 Вест Шисян Роуд, Сиху Дистрикт, Ханчжоу, Чжэцзян, 310030 Китай. «Гаусс Лайтинг» 121354 ЖЧК буйрутмасы менен, Москва шаары, Дорогобужская көчөсү, 14-үй, 6-курулуш, 2-кабат, белме. 8, Россия Федерациясы, Телефон: +74956498133. Импортчу/Керекөөчүлөр кызматы: «Silk Route Trading Ltd» ЖЧКсы, Кыргызстан, Бишкек ш., Л.Толстой көч. 210.

TG

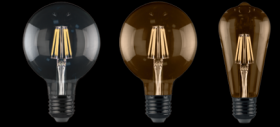
Чарогаки (фрузонаки) каммасрафи свето-диодни Гаусс. Истифодабарй чарогак (фрузонак)

Дар ҳангоми иваз намудани чароги (фрузонак) Gauss, ноқилҳои барӣ ва қувваи барқ бояд хомӯш карда шаванд. Дар вақти чиркин шудани чароги (фрузонак) Gauss, бо латаи хушк, ё бо латаи намнок онро тоза намудан лозим аст, лекин истифодаи моеъҳои гуногуни шустишӯй қатъиян манъ аст. Барои натафсидани свето-диод ва кӯтоҳ нашудани мӯҳлати истифодабариаиш, дар чарогаҳои пӯшида набояд истифода шавад.

Фрузонаки Gauss – ро дар чарогаҳои кушодани берунӣ барой (истифодабурдан) таъсия дода намешавад, то ин-ки боришот ба он зарар нарасонад. Дар ҳолати чароги (фрузонак) Gauss – ро ба даруни хона аз хунуқӣ даровардан, то 30 дақиқа дар ҳарорати хона нигоҳ доштан лозим аст. Дар ду ҳолат, мӯҳлати истифодаи ин чароғҳо буд гардида ва аз қор мебароянд: Агар қувваи барқ аз 240 ВТ зиёд бошад. Агар истифодабарии аз меъёри иҷозатдодашудаи ҳарорати аз -25 то +40 °С рӯя карда нашавад. Санаи истеҳсоли маҳсулот дар шакли ифодаи ҳарфиву рақамӣ нишон дода шудааст: AABBXXX, дар он ҷое, ки AA – рақами моҳ (аз 01 то 12), BB – соли истеҳсол, XXX – рақами миқдори мол. Бояси дафъи махсус нагардидааст. Мӯҳлати қоршомай беамаҳдуд аст. Истеҳсолкунанда: ХАНЧЖОУ ИДЭН ЛАЙТИНГ КО., ЛТД. Китай, Рум 901-9, №859 Вест Шисян Роуд, Сиху Дистрикт, Ханчжоу, Чжэцзян, 310030 Китай. Аз рӯи фармониши: ЧДММ «Гаусс Лайтинг» 121354, шаҳри Москва, қучаи. Дорогобужский, хонаи 14, бинои 6, ошанаи 2, ҳуҷра. 8, Федеративии Русия, Телефон: +74956498133. Вориқдунанда/ҳадамоти истеъмолкунандагон: ЧДММ «Рушон», Ҷумҳурии Тоҷикистон, Шҳри Душанбе қучаи Чаббор Расулов 9/18 почт. индекс 734060. офис тел. 2360605



| Модель                            | Артикул |
|-----------------------------------|---------|
|                                   |         |
| Место и дата продажи              |         |
|                                   |         |
| Штамп магазина и подпись продавца |         |
|                                   |         |



# gauss

## Руководство по эксплуатации на лампы светодиодные

### Серии Gauss® Black



## Общее описание

Светодиодные лампы Gauss® – современное решение в светотехнике. Серия Gauss® Black – это лампы премиального класса, выполненные из материалов высокого качества. Лампы прекрасно подойдут для освещения в домах, магазинах, ресторанах, театрах и галереях.

Разнообразие ассортимента ламп Gauss® Black позволит реализовать любые дизайнерские задумки в создании интерьера. Благодаря своей яркости, лампы создадут качественное и равномерное освещение. Использование лучших материалов и новейших технологий производства обеспечивают лампам высочайшее качество и долгий срок службы.

## Преимущества светодиодных ламп

- Срок службы до 35 раз больше, чем у ламп накаливания;
- Энергопотребление не менее 6 раз ниже, чем у ламп накаливания;
- Устойчивы к перепадам напряжения;
- Высокая цветопередача (Ra > 80) лампы сохранит естественную атмосферу в помещении;
- Низкая температура нагрева ламп обеспечивает пожаробезопасность и исключает потерю цвета и выгорание светильников;
- Мгновенное включение и отсутствие пульсирующего эффекта;

- Экологически безопасны, не содержат ртути, вредных веществ и не требуют специальной утилизации;
- Применение светодиодных ламп высвобождает занимаемые энергетические мощности, позволяет использовать большее количество электроприборов.

## Технические характеристики

- Напряжение электропитания / частота тока: 185-265 В / 50-60 Гц;
- Материал корпуса: алюминий / пластик;
- Температура эксплуатации: от -25 °С до +40 °С;
- Индекс цветопередачи: Ra > 80;
- Коэффициент пульсации: IRF < 5 %;
- Пылевлагозащита: IP20;
- Лампы не содержат светодиодные нити;
- Гарантия: 3 года;
- Срок службы: 35 000 часов.

## Управление и режимы работы RGBW лампы

- Светодиодные лампы Gauss® с изменяемой цветностью RGBW предназначены для освещения и создания декоративной подсветки в жилых, бытовых, офисных и других помещениях.
- Свечение лампы обеспечивают светодиоды четырех цветов – красного, зеленого, синего и нейтрального белого свечения. Встроенное в лампу устройство управления позволяет дистанционно с помощью пульта включать,

| Артикул   | Тип лампы | Тип цоколя | Мощность, Вт | Световой поток, лм | Цветовая температура | Угол светового пучка | Размер, мм |
|-----------|-----------|------------|--------------|--------------------|----------------------|----------------------|------------|
| 101105406 | Софит     | GU5.3      | 6            | 440                | RGBW                 | 110°                 | Ø50x50     |
| 101106406 | Софит     | GU10       | 6            | 440                | RGBW                 | 110°                 | Ø50x50     |
| 102102410 | ЛОН       | E27        | 10           | 880                | RGBW                 | 240°                 | Ø60x110    |
| 103101406 | Свеча     | E14        | 6            | 440                | RGBW                 | 240°                 | Ø37x100    |
| 105101406 | Шар       | E14        | 6            | 440                | RGBW                 | 240°                 | Ø48x90     |
| 105102406 | Шар       | E27        | 6            | 440                | RGBW                 | 240°                 | Ø46x88     |

выключать, изменять яркость и цвет свечения, а также выполнять 4 программы динамической смены цвета.

- Режимы работы лампы от пульта\*:
  - 4 программы свечения;
  - 15 оттенков цветности;
  - 4 шага диммирования;
  - Нейтральный свет 4000 К;
- От одного пульта могут работать до 20 ламп;
- Управляется с пульта на расстоянии 4-6 м при отсутствии помех;

- \*Пульт приобретается отдельно;

 **ВНИМАНИЕ! Не управляется через смартфон!**

- Режим работы от штатного выключателя:
  - Нейтральный свет 4000 К.

## Эксплуатация

- Монтаж, демонтаж и обслуживание лампы Gauss® должны производиться при выключенном электропитании;
- При загрязнении лампы Gauss® ее следует протереть сухой или слегка влажной мягкой тканью. Не допускается применение растворителей, агрессивных моющих и абразивных средств;
- Не допускается прямое попадание атмосферных осадков на лампы Gauss® при их использовании для наружного освещения;
- В случае, если лампа Gauss® оставалась в течение долгого времени при отрицательной температуре, рекомендуется перед монтажом подержать ее в комнатных условиях не менее 30 минут;
- Не рекомендуется использовать лампу

Gauss® в полностью закрытых светильниках во избежание перегрева и сокращения срока службы;

- К сокращению срока службы лампы и ее преждевременному выходу из строя могут привести:

- подача напряжения свыше 265 В;
- отклонение от температурных пределов надежной работы от -25 °С до +40 °С;
- Не допускаются любые физические воздействия, приводящие к механическим повреждениям (сколы, трещины, вмятины и пр.).

## Сертификация и утилизация

- Не утилизировать светодиодные лампы Gauss® с бытовыми отходами. О способах утилизации данного продукта уточняйте в местных органах власти;
- Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»;
- ДС ЕАЭС N RU Д-СН.РА06.В.13165/22 от 02.09.2022 до 31.08.2027; выдан: ООО ТПК Вартон, 121354, г. Москва, Дорогобужская ул., д. 14 стр. 6;
- СС ЕАЭС RU С-СН.НВ12.В.00069/22 от 24.08.2022 до 23.08.2027; выдан: ООО «Центр декларирования и сертификации»,

156019, Россия, Костромская область, г. Кострома, ул. Щербины Петра, д. 7, этаж 2, помещ. № ПЩ.1.2.01.

## Транспортировка и хранение

Транспортировка и хранение ламп в части воздействия климатических факторов должны соответствовать группам условий хранения: 3 (ЖЗ), 5 (ОЖ4), 1 (Л), 2 (С) по ГОСТ 15150.

## Требования безопасности

- Лампы Gauss® ремонту не подлежат;



**ВНИМАНИЕ! Не разбирать!**

- Во избежание несчастных случаев категорически запрещается разбирать лампы;



**ВНИМАНИЕ! Перед установкой или заменой лампы отключите электропитание!**

- Во избежание несчастных случаев категорически запрещается производить монтаж и демонтаж ламп при включенном электропитании;
- Для повышения надежности и увеличения срока службы, рекомендуется периодически осматривать находящуюся в эксплуатации электротехническую продукцию с целью обнаружения возможного загрязнения, механических повреждений и оценки работоспособности.

## Возможные неисправности и способы их устранения



**ВНИМАНИЕ! Все работы, связанные с устранением возможных неисправностей изделия, должны осуществляться при отключенном электропитании.**

- Если лампа не работает:
  - проверьте наличие сетевого напряжения питания в пределах 185-265 В;
  - убедитесь в целостности всех соединений;
- Если вышеперечисленные способы Вам не помогли, обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам для устранения неисправности.

## Гарантийные обязательства

Гарантийный срок 36 месяцев от даты покупки при условии соблюдения условий эксплуатации, но не более 48 месяцев от даты производства (указана на лампе).

## Необходимые условия для предоставления гарантии на светодиодные лампы Gauss®

- Замене подлежат неработающие / неисправно работающие светодиодные лампы при условии соблюдения потребителем правил пользования, хранения и эксплуатации;
- Не подлежат замене лампы, имеющие

видимые механические повреждения;

- Не подлежат замене лампы, вышедшие из строя в результате попадания внутрь корпуса посторонних предметов, жидкостей, других материалов и веществ, не предназначенных для контакта с лампой;
- Не подлежат замене лампы, вышедшие из строя из-за неправильной установки и подключения;
- Не подлежат замене лампы, вышедшие из строя в результате действия обстоятельств непреодолимой силы: пожар, затопление и т.п.;
- Условия гарантии действуют в рамках законодательства РФ, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товара в целях предпринимательской деятельности.